LIBRETTO USO E MANUTENZIONE

ATP 500 E

3/3

ATP 500 E

ATP 500 E

Numero di telaio

Targhetta identificativa del veicolo

NUMERI IDENTIFICATIVI DEL VEICOLO

NUMERO DI TELAIO
I numeri di telaio sono stampigliati sul lato inferiore destro della struttura; gli stessi numeri sono anche riportati in copia sulla targhetta identificativa del veicolo, posta sotto alla sella.

Schema del numero del telaio: esempio: **ZHS ATP500 03 123456**

Targhetta identificativa veicolo
Individuate la targhetta identificativa del veicolo, posizionata sotto alla sella, e riportate qua sotto il modello di quadriciclo ed il codice ricambi
Modello quadriciclo (es: ATP 500 E): ____________________

Codice ricambi (es: A03CH68A): | | | | | | | | | | |

Togliete la chiave di scorta e riponetela in un posto sicuro. La vostra chiave può essere duplicata richiedendo una chiave neutra alla Egimotors prima di essere ritagliata in maniera da ricopiare fedelmente quella in vostro possesso. La Egimotors si riserva di fornire o meno il grezzo in funzione delle informazioni ricevute in merito alla proprietà del veicolo.
I numeri di telaio sono importanti per immatricolare il quadriciclo, per poterlo assicurare, per ottenere i corretti ricambi e per una eventuale denuncia di furto del veicolo stesso. Consigliamo di fotocopiare questa parte del manuale, correttamente compilata e di mantenere la copia, insieme alla chiave di scorta, separate dal veicolo stesso.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni e pesi	
Lunghezza	231 cm
Larghezza	116,8 cm
Altezza	119,4 cm
Interasse	142,2 cm
Altezza minima da terra	17,8 cm
Peso a secco	335 kg
Peso max trasportabile (passeggeri inclusi - kg)	182 kg
Peso max carico sul portapacchi posteriore	20 kg
Peso max carico sul portapacchi anteriore	10 kg
Capacità serbatoio carburante	12,3 L
Carburante da utilizzare	Benzina verde senza piombo - R.O.N. min 95

Capacità coppa olio motore (motori a 4 tempi - alla sostituzione di olio e filtro)	2,1 L
Motore:	
Tipo:	Monocilindrico a 4 tempi, 4 valvole per cilindro, distribuzione a doppio albero a camme in testa
Alesaggio x corsa	92 mm x 75 mm
Cilindrata complessiva	498,5 cc
Rapporto di compressione geometrico (R.C.G.)	10,2:1
Gioco valvole	0,15 +/- 0,02 mm
Alimentazione	Carburatore Mikuni BST34 con diffusore da 34 mm
Lubrificazione	A carter secco, con serbatoio separato olio motore, pompa meccanica e filtro a cartuccia esterno

CARATTERISTICHE TECNICHE

Raffreddamento	A liquido
Accensione	Elettronica a scarica capacitiva (C.D.I.)
Candela di accensione / dist. tra gli elettrodi	NGK BKR6E / 0,9 mm
Coppia di serraggio candela	1,95 kgm – 19 Nm
Anticipo di accensione di controllo	30° +/- 1,5° a 3500 R.P.M.
Regime di minimo	1200 R.P.M.
Trazione e cambio	
Cambio	Trasm.aut. Polaris PVT, frizione centrifuga aut. Polaris, marcia avanti, marce ridotte, retromarcia e blocco cambio per lo stazionamento
Trasmissione finale	Traz. integ. con inserimento a richiesta ruote ant., ruote posteriore con finale ad albero cardanico, differenziale posteriore libero in modalità “Turf”

Sospensioni e freni	
Sospensioni anteriori	Indipendenti - schema McPherson
Escursione ruota	25,4 cm
Sopensioni posteriori	Forcellone oscillante con assale rigido e doppio ammortizzatore
Escursione ruota	27,9 cm
Freni anteriori	Doppio disco con pinze flottanti a singolo pistoncino idraulico (circuito sdoppiato per impianto freno integrale - freno ausiliario)
Limite usura dischi anteriori - spessore minimo	3,3 mm - spessore minimo
Freni posteriori	Doppio disco con pinze flottanti a singolo pistoncino idraulico

CARATTERISTICHE TECNICHE

Limite usura dischi posteriori- spessore min	3,5 mm - spessore minimo
Limite usura guarnizioni frenanti pastiglie freno	1,5 - spessore min (mm)
Ruote e pneumatici	
Ruote anteriori	
Diametro esterno x larghezza - diametro di calettamento cerchio	25 x 8 - 12 pollici
Pressione consigliata	0,50 bar – 50 Kpa – 7,3 P.S.I.
A pieno carico	0,55 bar – 55 Kpa – 8,0 P.S.I.
In fuoristrada	0,45 bar – 45 Kpa – 6,5 P.S.I.
Max per rimessagio invernale (solo a veicolo fermo)	1 bar - 100 Kpa- 14,5 P.S.I.
Limite di usura profondità tassello	5 mm
Dadi ruota:	Dimensioni esagono: 9 / 16”
	Coppia di serraggio: 2,8 kgm - 27 Nm

Ruote posteriori	
Diametro esterno x larghezza - diametro di calettamento cerchio	25 x 12,5 - 12 pollici
Pressione consigliata	0,6 bar – 60 Kpa – 8,7 P.S.I.
A pieno carico	0,65 bar – 65 Kpa – 9,4 P.S.I.
In fuoristrada	0,55 bar – 55 Kpa – 8,0 P.S.I.
Max per rimessagio invernale (solo a quadriciclo fermo)	1,1 bar - 110 Kpa - 15,9 P.S.I.
Limite di usura profondità tassello	5 mm
Dadi ruota:	Dimensioni esagono: 9 / 16” Coppia di serraggio: 2,8 kgm - 27 Nm
Impianto elettrico	
Potenza nominale alternatore	250 W
Fusibile	15A

CARATTERISTICHE TECNICHE

Batteria	112 V- Piombo acido - Polaris Yuasa YTX 14 AH
Avviamento	Elettrico
Luci di posizione anteriori	5 W - 2 lampade
Luci anabbaglianti/abbaglianti anteriori	60/55 H4 Alogene
Luci di posizione posteriori	5 W - 2 lampade
Luci di stop posteriori	21 W - 2 lampade
Indicatori di direzione	5 W

Tabella lubrificanti specifici	
Lubrificante per motore	Polaris 4-Cycle Premium 4 Fully Synthetic 0W/40 (specifiche API SH, ILSAC GF-1 o superiori)
Lubrificante per cambio	Polaris AGL ATV Gearcase Lubrificant - Synthetic
Lubrificante per differenziale anteriore e posteriore	Polaris AGL ATV Gearcase Lubrificant - Synthetic
Lubrificante per mozzi ruota anteriori	Polaris All Terrain Premium Demand Drive Hub Fluid
Fluido di raffreddamento motore	Polaris Premium Antifreeze 60/40
Fluido freni	Polaris Brake Fluid (specifiche DOT 3)
Grasso in cartuccia per sospensioni ed altri usi	Polaris All Season Grease
Lubrificante spray per cavi ed altri usi	Polaris Multi Purpose Lubrificant

DISPOSITIVI DI COMANDO E CONTROLLO

A - Azionamento simultaneo indicatori di direzione: in caso di avaria, incidente o pericolo è possibile accendere contemporaneamente gli indicatori di direzione da entrambi i lati.

NOTE

Non abusate della funzione hazard, impiegate questo comando solo nei casi di reale necessità.

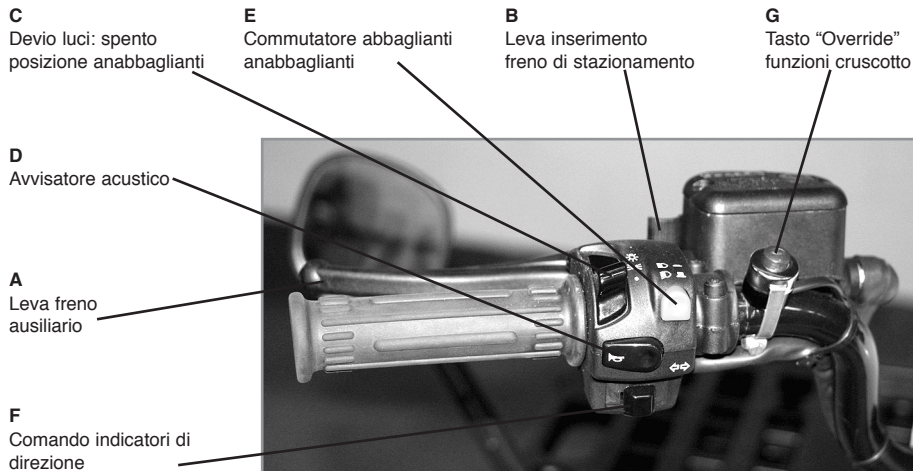
B,G,H - Spie relative all'azionamento degli indicatori di direzione, delle luci di posizione e delle luci abbaglianti.

E - Blocchetto elettrico con chiave e funzione di bloccasterzo. Con la chiave in posizione off non c'è corrente nell'impianto elettrico ed il motore non si avvia, la chiave può essere estratta dal blocchetto. Con la chiave ruotata in senso orario, in posizione on, è possibile la messa in moto del veicolo. Ruotando ulteriormente in senso orario la chiave, si aziona il motorino di avviamento per effettuare la messa in moto del motore. Per inserire la funzione di bloccasterzo, portare la chiave in posizione off, estrarla, ruotare completamente lo sterzo al finecorsa sinistro: il bloccasterzo si inserisce automaticamente ed il quadriciclo rimarrà con lo sterzo bloccato a circa 20° in direzione sinistra, rendendo quindi asso-

lutamente difficoltosa ogni eventuale operazione di spostamento a motore spento.

NOTE

Fate attenzione a non forzare la chiusura della serratura, compiete piccole oscillazioni con il manubrio per individuare il corretto punto di serraggio del dispositivo.
Effettuate molto spesso il controllo della funzionalità del dispositivo di bloccasterzo, curate la sua pulizia e la sua lubrificazione per evitare danni alla serratura o alla chiave. Il bloccasterzo rende difficoltosa la manovrabilità del veicolo ma non deve essere inteso come un dispositivo antifurto o come alcuna forma di assicurazione contro il furto.

L - Svitare il tappo del serbatoio ruotandolo in senso antiorario per accedere al bocchettone per il rifornimento di carburante.

DISPOSITIVI DI COMANDO E CONTROLLO

A - La leva freno posizionata vicino alla manopola anteriore sinistra comanda la sola frenata sulle ruote anteriori, è inoltre dotata di dispositivo per il bloccaggio della leva freno per lo stazionamento. Per lo stazionamento del veicolo tirare la leva (a) ed inserire il dispositivo (b). Questa leva va considerata sia come un freno di emergenza, nel caso ci fossero malfunzionamenti all’impianto frenante integrale, sia come un freno ausiliario, da impiegare durante l’uso normale del quadriciclo per aumentare la forza frenante.

! ATTENZIONE Impiegate il freno ausiliario con molta cautela, una eccessiva pressione può favorire o provocare bloccaggi delle ruote anteriori, con conseguente rischio di sbandata e perdita di controllo del veicolo. In caso di inizio di sbandata, riducete gradualmente la pressione sulla leva e moderate la velocità: eseguite le manovre correttive della traiettoria evitando movimenti bruschi. Evitate di azionare il freno a leva sul manubrio in discesa, in salita o “in costa”, potreste favorire la perdita di controllo del veicolo ed incorrere in ribaltamenti.

Non parcheggiare il quadriciclo in salita o in discesa: il freno di stazionamento serve solo per il blocco temporaneo dell’assale anteriore.

In caso di inevitabile parcheggio su pendenze, Egimotors consiglia di sostare il quadriciclo in diagonale rispetto alla pendenza.

B - Leva di inserimento bloccaggio del freno di stazionamento.

C - Commutatore luci: in posizione “ “ attiva le luci di posizione,
in posizione “ “ attiva le luci anabbaglianti,
in posizione “●“ mantiene i dispositivi di illuminazione spenti.

D - Comando avvisatore acustico.

NOTE Evitate di impiegare l’avvisatore acustico nei pressi di ospedali, case di cura, nei centri abitati nelle ore notturne, ecc…

E - Se premuto, con il commutatore luci (C) in posizione” “, attiva i fari anteriori abbaglianti.

! ATTENZIONE Evitate l’uso dei fari abbaglianti di giorno ed in ogni caso all’interno di centri abitati dotati di illuminazione pubblica e se incrociate altri veicoli.

F - Se azionato verso sinistra attiva gli indicatori di direzione sinistri, viceversa per quelli destri. Gli indicatori di direzione si spengono quando il comando viene portato sulla posizione centrale.

G - Tasto “Override” - modifica funzioni cruscotto

NOTE Il tasto “Override” elimina il limitatore di velocità e potenza durante la manovra di retromarcia. fate riferimento al paragrafo relativo all’inserimento ed all’utilizzo del cambio per le spiegazioni ulteriori.

PERICOLO Effettuare la retromarcia può essere pericoloso: potreste urtare un ostacolo od una persona dietro al veicolo. Su un forte pendio il quadriciclo potrebbe ribaltarsi ed essere quindi fonte di ferimenti anche gravi: evitate le manovre di retromarcia su pendii, sia in salita sia in discesa e specialmente “in costa”. Effettuate sempre la retromarcia a bassa velocità e non azionate il tasto di “Override” se non è strettamente necessaria una maggiore potenza per la manovra. Non attivate mai il tasto “Override” a gas completamente aperto: si potrebbe verificare una perdita di controllo del mezzo con conseguente pericolo di ferimento grave o morte.

DISPOSITIVI DI COMANDO E CONTROLLO

A - Premere dolcemente con il pollice la leva dell’acceleratore per far salire di giri il motore; rilasciandola si riporta il motore al regime del minimo.

NOTE Impugnare sempre saldamente le manopole quando si guida, soprattutto in accellerazione e frenata. Controllare sempre il libero movimento della leva prima di avviare il motore.

NOTE Questo quadriciclo è dotato di un dispositivo di controllo elettronico dell’acceleratore, progettato per ridurre il rischio di blocco dell’acceleratore stesso (per esempio quando la temperatura è sotto 0°). Nell’eventualità che il comando dell’acceleratore dovesse bloccarsi nella posizione completamente aperta, nel momento in cui viene rilasciata la leva dell’accelleratore il motore si spegne, interrompendo quindi la trasmissione di potenza alle ruote.

B - Il tasto in posizione “2x4” indica che è attiva la sola trazione sull’asse posteriore, portando il tasto in posizione “AWD” si attiva automaticamente la trazione su tutte e 4 le ruote (4 x 4). La trazione avviene effettivamente anche sulle ruote anteriori (con tasto sulla posizione “AWD”) solo quando le ruote posteriori perdono aderenza. Il tasto in posizione

“Turf” indica che il differenziale posteriore è libero: permette una marcia molto più agile e meno aggressiva nei confronti dei fondi delicati come superfici erbose o simili.

NOTE Per una maggiore affidabilità di tutti gli organi di trasmissione consigliamo vivamente di inserire la trazione integrale o la modalità “Turf” solo a qudriciclo fermo, a bassa velocità o comunque senza l’azione di carichi elevati sulla trasmissione. Non inserite le 4 ruote motrici se le ruote posteriori stanno slittando: così facendo si rischia di danneggiare il sistema di innesto. Se il tasto viene posizionato su “2x4” mentre le ruote anteriori necessitano trazione, le stesse non si disinseriranno finché le ruote posteriori non hanno ripreso la corretta aderenza sul terreno.

ATTENZIONE La marcia con il differenziale posteriore libero (modalità “Turf”) cambia la dinamica di guida del veicolo. Non impiegate il veicolo in modalità “Turf” alle alte velocità e / o su strada aperta al traffico.

PERICOLO L’utilizzo del veicolo con gravi anomalie al sistema di trasmissione può favorire incidenti, causare gravi lesioni oppure la morte. Se i problemi persistono o non si è in grado di disinserire correttamente i dispositivi di trazione, contattare immediatamente il concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors più vicino.”

LEVA CAMBIO MARCE

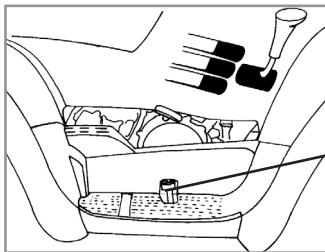
Il cambio è posto sulla parte destra del veicolo, a fianco del serbatoio. I rapporti **R**, **N**, **L** possono essere inseriti a quadriciclo fermo semplicemente spingendo in avanti o indietro la leva delle marce; per inserire la marcia avanti veloce **H**, è necessario premere contemporaneamente il pedale del freno di servizio. Il rapporto di stazionamento **P**, posiziona il cambio in folle e blocca il movimento delle ruote; va inserito a quadriciclo fermo ed a motore spento. L'utilizzo della marcia avanti lenta è consigliabile in situazione di massimo sforzo, non mantenete questo rapporto inserito più a lungo del necessario per non usurare la trasmissione a cinghia. Per cambiare marcia, arrestare il veicolo, portare il motore al minimo ed inserire il rapporto desiderato.

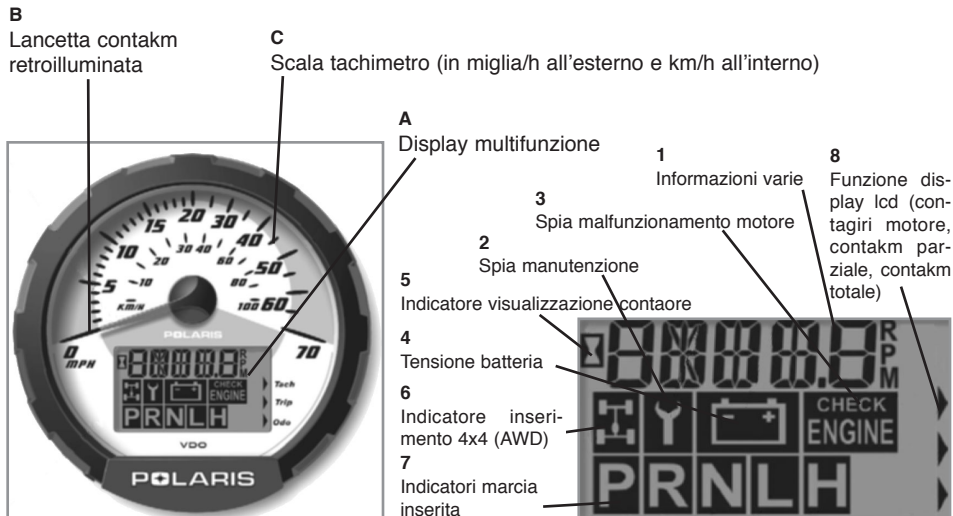
NOTE Consigliamo di inserire i rapporti sempre con motore al minimo e freno di servizio azionato, per motivi di sicurezza e per evitare usura e vibrazioni alla trasmissione.

! ATTENZIONE Per parcheggiare il mezzo, ricordatevi sempre di posizionare la leva del cambio su P (Parking) ed azionare il freno di stazionamento. Evitate in ogni caso di posteggiare il quadriciclo su forti pendenze o in costa. Per stazionamenti in pendenza inserite sempre degli ostacoli sotto le ruote che rimangono a valle. Premendo il pedale del freno si aziona la frenata integralmente sulle quattro ruote. Questo dispositivo va considerato come freno principale di servizio.

Manovra di retomarcia

Il vostro ATP 500E è equipaggiato con un limitatore elettronico di velocità in retromarcia: durante la manovra di retromarcia, in qualunque rapporto ci si trovi ed in qualunque selezione del sistema di trazione, la manovra viene automaticamente a velocità controllata e con le due sole ruote motrici posteriori. In caso di necessità, ad esempio per spostarsi da un terreno con fondo difficoltoso si può disporre della piena potenza utile effettuando la manovra di retromarcia con il tasto “Override” premuto. In questo caso si esclude il limitatore di velocità: l’assenza di alcun controllo con questa modalità è anche segnalata dalla scritta “slow” che appare sul cruscotto, invitando a moderare e controllare la veloci-

tà di manovra. Se è inserito il tasto "AWD" e si effettua la manovra di retromarcia con il tasto "Override" premuto, oltre ad escludere il limitatore di giri si mantiene inserito il sistema di trazione integrale (4x4). Rilasciate il tasto "Override" non appena superata la reale necessità di impiego.

Freno di servizio a pedale: comanda la frenata integralmente su tutte le ruote

! ATTENZIONE Nella guida in discesa, impiegate con accortezza il freno di servizio, cercando di limitarne l'uso per scongiurare surriscaldamenti. Moderate sempre la velocità e preparatevi ad arrestare il quadriciclo per attendere un completo raffreddamento dell'impianto frenante. Se il surriscaldamento sussiste o si manifesta con elevata frequenza, contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

B
Lancetta contakm retroilluminata
C
Scala tachimetro (in miglia/h all'esterno e km/h all'interno)
A
Display multifunzione
1
Informazioni varie
8
Funzione display lcd (contagiri motore, contakm parziale, contakm totale)
3
Spia malfunzionamento motore
2
Spia manutenzione
5
Indicatore visualizzazione contaore
4
Tensione batteria
6
Indicatore inserimento 4x4 (AWD)
7
Indicatori marcia inserita
POLARIS
VDO
CHECK ENGINE
P R N L H
RPM
Tach
Trip
Odo

In caso di guasto o malfunzionamento a qualcuno dei dispositivi collegati al display – centro di diagnosi (surriscaldamento motore, sensore rapporti cambio, sensore velocità, ecc…) la lancetta del contakm lampeggia anziché rimanere a illuminazione costante e sul display multifunzione sottostante vengono evidenziate le anomalie.

1 –Sezione per informazioni varie.

2 - Spia manutenzione.

3 - Spia malfunzionamento motore: in caso di surriscaldamento appare la scritta “Hot” sul display della sezione 1, lampeggia contemporaneamente la lancetta del tachimetro. Spegnere immediatamente il quadriciclo, attendere il completo raffreddamento del motore; verificare a motore freddo il corretto funzionamento dell’impianto di raffreddamento, una sufficiente quantità di liquido refrigerante e l’assenza di ostruzioni esterne alla superficie di scambio del radiatore.

In caso di surriscaldamento del motore il liquido di raffreddamento e l’olio lubrificante possono avere temperature e pressioni ele-

vate. Non effettuate alcun controllo a motore surriscaldato; in ogni caso, anche con motore a regime termico normale, potente particolare attenzione alla temperatura del motore e dei componenti in metallo ad esso collegati durante il controllo del livello di olio motore o l'ispezione di altri elementi.

4 – Tensione batteria insufficiente – eccessiva: si accende in particolari condizioni, ad esempio nella marcia a basso regime e con tutti i carichi elettrici inseriti per indicare che, in quelle condizioni di marcia, l'alternatore elettrico non è in grado di effettuare una ricarica completa della batteria. Se la segnalazione è riferita a tensioni eccessive è presente un guasto all'impianto elettrico: arrestare il quadriciclo e rivolgersi alla rete di vendita ed assistenza Egimotors.

5 – Spia contaore: si accende quando è stata selezionata la funzione di contaore.

6 - Indicatore inserimento 4 x 4 (AWD): si accende nella marcia avanti quando sono inserite le 4 ruote motrici e nella retromarcia quando viene effettuata con il tasto Override premuto (rif.pagg 23-29)

7 – Indicatore marcia inserita
P = Parking, blocco cambio per parcheggio quadriciclo
R = Reverse, retromarcia
N = Neutral, folle
L = Low, marce ridotte
H = High, marce lunghe per l’impiego normale

8- Funzione display lcd (contagiri motore, contakm parziale, contakm totale)

Si possono variare le funzioni del cruscotto agendo sul tasto “Override” a quadriciclo in moto al minimo, freno di stazionamento inserito e con il cambio in qualunque rapporto tranne che in retromarcia (in quella condizione infatti il tasto “Override” interagisce con il sistema di trazione in retromarcia, rif pagg 23-29).

Funzione 1 – “Odo” – Contakm totale. Appare acceso il segmento luminoso accanto alla scritta “Odo” e l’indicatore digitale sopra alle spie (sez 1) visualizza il percorso complessivo effettuato dal quadriciclo in km o miglia. L’unità di misura è selezionabile solo dal

concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Funzione 2 – “Trip” – Contakm parziale - giornaliero. Appare acceso il segmento luminoso accanto alla scritta “Trip” e la sezione n°1 indica i km parziali percorsi dal quadriciclo a partire dall’ultimo azzeramento. Per azzerare il contakm parziale, portare il display in Funzione 2 – “Trip”, premere e mantenere premuto il tasto “Override” fino a quando sul display compare la scritta “0”.

Funzione 3 – “Tach” – Contagiri motore. Appare acceso il segmento luminoso accanto alla scritta “Tach” e la sezione n°1 indica il regime istantaneo del motore. Piccole fluttuazioni del minimo o fluttuazioni di qualche centinaio di giri da giorno a giorno sono da ritenersi irregolari per la differenza di umidità relativa, temperatura, pressione atmosferiche.

Funzione 4 – Contaore. Appare acceso il segmento luminoso 5 e la sezione n°1 indica le ore complessive di marcia del motore. Il contaore ha dei parametri correttivi per rapportare il funzionamento effettivo a valori medi di riferimento: se il motore è stato mantenuto a bassi regimi e bassi carichi per molto tempo verrà visualizzato un valore in ore operative leggermente inferiore a quello effettivamente trascorso, viceversa accadrà in caso

di impiego del motore in condizioni gravose.

NOTE Ogni qualvolta si ruota la chiave su “ON”, viene effettuata una funzione di check del cruscotto: tutti i segmenti luminosi si accendono contemporaneamente per 2 – 3 secondi.

ATTENZIONE Non operate sul tasto “Override” durante la guida per cambiare modalità di visualizzazione del display, potreste distrarvi dalla guida del veicolo. Effettuate ogni selezione o ogni regolazione sono a quadriciclo fermo e motore al minimo.

Funzionamento del display come centro di diagnosi

Ruotare la chiave di avviamento su “OFF” per circa 20 sec; inserire il freno di stazionamento e posizionare il selettore dei rapporti inseriti su “**N**” (Neutral – folle). Premere e mantenere premuto il tasto “Override” e ruotare la chiave su “ON” senza accendere il quadriciclo o accendendo il quadriciclo (è infatti possibile effettuare la diagnosi tanto a motore spento quanto a motore avviato).

A questo punto sul display apparirà brevemente l'indicazione della versione di software risiedente nel microcomputer del cruscotto.

Utilizzare il tasto "Override" per selezionare le differenti funzioni di diagnosi:

Figura 1: Appare la spia delle anomalie impianto elettrico (batteria) ed il valore del voltaggio della batteria. Effettuando il controllo a motore spento o a motore avviato si può verificare il funzionamento dell'impianto di ricarica batteria.

Figura 2: indicatore del regime del minimo (diverso da 0 se la diagnosi è effettuata a quadriciclo in moto). Se il regime del minimo appare non corretto, contattare il concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors più vicino.

Figura 3: Indicatore funzionamento inserimento elettronico 4 x 4. Appare la scritta "Off" se l'interruttore sulla manopola destra si trova sulla posizione "2 x 4" o

"Turf", "On" se l'interruttore è sulla posizione "AWD". In caso contrario, contattare un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Figura 4: Indicatore funzionamento circuito controllo inserimento rapporti. Le spie in basso nel display multifunzione indicano il rapporto inserito, verificare che i valori rapporto per rapporto siano 23 con marcia in Park, 75 in Reverse, 158 in Neutral, 297 in Low, 628 in High. I valori possono discostarsi del 20% da quanto indicato, in caso di scostamenti superiori contattare un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Per uscire dalla modalità di diagnosi ruotare la chiave su off ed in seguito su "ON".

! ATTENZIONE Non dirigete mai getti di acqua ad alta temperatura e/o alta pressione direttamente contro il cruscotto: l'involucro esterno o la parte elettronica interna potrebbero danneggiarsi. Per la pulizia esterna utilizzate un normale panno morbido inumidito con acqua e sapone neutro, risciacquate poi con un altro panno morbido inumidito con acqua tiepida.

Capacità di carico

Il Vostro quadriciclo è stato progettato per portare un carico oltre ai passeggeri. La massa complessiva dei passeggeri e del carico non deve superare i 210 kg. Il carico non deve mai superare i 20 kg sul portapacchi posteriore ed i 10 kg su quello anteriore, considerando anche eventuali oggetti nel vano di carico chiuso; il peso in ogni caso deve essere sempre ben distribuito (1/3 sul portapacchi anteriore e 2/3 su quello posteriore).
Assicurare sempre il carico con cinghie, funi o reti ai portapacchi, disponendo gli oggetti più pesanti più in basso. Fate attenzione a non coprire mai con i carichi i dispositivi di illuminazione anteriori e posteriori del veicolo, non trasportate mai carichi che superino gli ingombri esterni del veicolo. In caso di trasporto di carichi su terreni accidentati, moderare sempre la velocità e diminuire il carico trasportato al di sotto dei valori massimi ammessi, in modo da mantenere sempre una condotta di guida in piena stabilità del veicolo. Evitate in ogni caso di affrontare pendii di +/- 15° quando trasportate carichi sui porta-

pacchi. Evitate la guida “in costa” quando trasportate dei carichi.
Non applicare alcun gancio di traino al posteriore del quadriciclo: su strada aperta al traffico non è possibile trainare alcuna appendice.

Vano di carico anteriore

Il vostro ATP 500 E è equipaggiato con un portapacchi anteriore con vano di carico stagno. Per accedere al vano di carico (dove si trova anche la trousse degli attrezzi) è necessario ruotare di 90° in senso orario la manopola posta alla destra del manubrio parete posteriore (lato guida del portapacchi) e di 90° in senso antiorario la manopola posta alla sinistra del manubrio sulla stessa parete. Sollevate quindi il fondo del portapacchi anteriore che costituisce i coperchio del vano di carico, ponendo attenzione alla chiusura al corretto posizionamento della guarnizione in gomma a tenuta stagna.

Vani di carico laterali

Oltre al vano di carico chiuso anteriore esistono due capienti vani portaoggetti laterali al posto guida, ricavati nei parafanghi. Per l'apertura sollevare il coperchio, sganciandolo dal sistema di ritenuta e sollevarlo senza forzare oltre al limite massimo. I due vani non sono stagni ma hanno comunque una ottima tenuta nei confronti di polvere, sporcizia ed umidità. Non inserire oggetti fragili, abrasivi, di peso superiore a 1,5 kg e non trasportare sostanze corrosive o infiammabili.

Vano di carico posteriore

Il vostro ATP 500 E è equipaggiato con un portapacchi posteriore con vano di carico ribaltabile e sponda posteriore articolata. Cercate sempre, in ogni caso, qualunque materiale stiate trasportando di posizionare il carico il più possibile verso la parte anteriore del cassone e con i pesi maggiori verso il basso, in maniera da non compromettere o modificare il baricentro del quadriciclo. Il cassone è dotato di un pistone a gas che facilita il sollevamento: accompagnate sempre il movimento del cassone con una mano e, soprattutto, non ribaltate mai dal cassone carichi eccessivi. Operazioni per il ribaltamento del carico.

- Scegliete un punto per lo scarico, in cui il quadriciclo si mantenga in posizione orizzontale. Non scaricate mai ribaltando il cassone su pendii in qualunque direzione il quadriciclo si trovi.
- Posizionare il quadriciclo con la marcia Park ed freno di stazionamento inseriti e spegnete il motore.
- Scendete dal quadriciclo
- Aprite il portello posteriore, azionando la maniglia ed accompagnando il movimento con le mani. Se il carico preme verso lo sportello posteriore, l'apertura potrebbe essere anche violenta e danneggiare le cerniere dello sportello stesso.
- Azionate la leva di sgancio del carico con una mano, accompa-

gnando e controllando il movimento di ribaltamento del cassone con l’altra.

- Una volta scaricato completamente il carico, riabbassate il cassone ed assicuratevi che sia saldamente ancorato al telaio tramite il sistema di ritegno.
- Chiudete in fine lo sportello posteriore.

NOTE

Nel trasportare sostanze abrasive (come ghiaia, pietrisco, legna…), proteggete il fondo del vano di carico con carta, cartone o stracci per evitare abrasioni o danni alle superfici. Egimotors declina ogni responsabilità da danni superficiali ai vani di carico anteriori e posteriori a causa del trasporto di materiali abrasivi, acuminati o eccessivamente pesanti.

Eventuali appendici applicate al posteriore del veicolo aumentano lo sforzo di trazione operato dal cambio. Egimotors declina ogni responsabilità su guasti al veicolo o al cambio in caso di utilizzo di carrelli appendice o altri dispositivi di traino.

ATTENZIONE

Non abbandonate rifiuti o carichi di natura non ben precisabile in ambienti aperti, rispettate l’ambiente ed evitate ogni forma di inquinamento.

PERICOLO Moderate e calibrate la frenata in caso di trasporto di passeggeri e/o carichi. La potenza frenante del veicolo cambia in queste condizioni: generalmente a pieno carico si allungano gli spazi di frenata. Fate attenzione alla guidabilità del veicolo a pieno carico: viaggiare a velocità elevate e/o con carichi eccessivi può causare la perdita di controllo del veicolo, con il rischio di incidenti, lesioni gravi e morte. In condizioni di pieno carico aumentate la pressione dei pneumatici del 10% (rif. Tabella a pag. 12 - 13) e non superate i 16 km/h su superfici pianeggianti e gli 8 km/h su terreni accidentati o pendii.

Caricare oggetti eccessivamente pesanti o posizionati principalmente verso la parte posteriore del vano può causare lo sgancio del sistema di ritegno del cassone con conseguentemente ribaltamento repentino del carico, favorendo o causando perdite di controllo del veicolo. Viaggiare con il vano di carico ribaltato può causare la chiusura repentina del vano di carico, favorendo lesioni o ferite al conducente o la perdita di controllo del quadriciclo. Quando trasportate un carico, indossate sempre opportuni indumenti protettivi da lavoro. Non trasportate sul cassone posteriore, nel vano anteriore o sul portapacchi anteriore sostanze infiammabili, corrosive o inquinanti.

Vano sottosella

Per accedere al vano sottosella dove trovano posto molti organi meccanici, sollevare il cassone posteriore, tirare verso l'alto la leva situata nella parte posteriore della sella e sollevare la parte posteriore della sella prima di estrarla, come esposto in fotografia.

! ATTENZIONE Verificate giornalmente il corretto funzionamento di tutti gli apparati di comando e controllo. In caso di dubbio, anomalia di funzionamento o guasto rivolgetevi al concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors più vicino.

! PERICOLO Non impiegate comunque mai il quadriciclo con evidenti anomalie ai dispositivi di accelerazione, frenata, inserimento dei rapporti, sterzata, ruote e pneumatici, sospensioni, spie di servizio e cruscotto. Le anomalie a questi apparati possono causare o favorire incidenti durante la guida, gravi lesioni oppure la morte. In caso di dubbio, anomalia di funzionamento o guasto lasciate il quadriciclo dove si trova e contattate il concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors più vicino.

Verifica livello olio freni

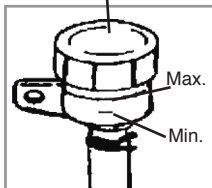



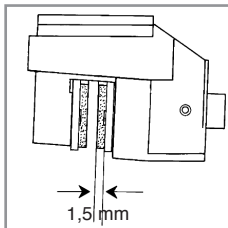
figura 1

foto 2

Il serbatoio dell'impianto freni principale è posizionato in posizione accessibile dal lato destro della moto (figura 1), quello del freno ausiliario è integrato nel supporto della leva sulla sinistra del manubrio (foto 2). I livelli dei fluidi devono sempre essere ispezionati prima della guida. Il livello del serbatoio esterno per l'impianto principale è corretto se il fluido freni si trova fra le linee min e max, stampigliate direttamente sul corpo del serbatoio stesso.

Per l’impianto ausiliario, se è presente un corretto livello di olio freni, la spia trasparente sul coperchio superiore apparirà di colore giallo-verde. Nel caso si notino anomalie, aprire i coperchi ed effettuare un rabbocco. Verificate sempre il livello solo con quadriciclo su superficie piana e manubrio non ruotato. Verificate inoltre l’assenza di giochi anomali alle leve di comando, di spugnosità o di elasticità anomale nei comandi. Se si avverte la presenza di aria nei condotti frenanti o per ogni altra anomalia, contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Controllo usura guarnizioni freno

Il vostro ATP 500 E è equipaggiato con un impianto frenante dotato di 4 freni a disco, con pinze freno idrauliche e guarnizioni frenanti sostituibili. Controllare che lo spessore delle guarnizioni frenanti (materiale di attrito sulle pastiglie freno) non sia inferiore agli 1,5 mm.

Non è possibile effettuare alcuna regolazione all’impianto o ai comandi: ispezionare periodicamente l’impianto per accertarsi che non ci siano allentamenti dei dadi o dei giunti, perdite di fluido o lesioni alle tubazioni frenanti.

Controllate periodicamente lo spessore dei dischi freno anteriori che non deve essere inferiore ai 3,3 mm; quello dei dischi freno posteriori, invece, non deve essere inferiore ai 3,5 mm. Effettuare la sostituzione totale del fluido freni ogni 2 anni o ogni volta si effettuino delle operazioni di revisione o smontaggio dei componenti idraulici dell'impianto. Utilizzate solo fluido freni Polaris Brake Fluid DOT 3.

! ATTENZIONE In caso di livello basso di fluido freni, impiegate solo un fluido freni DOT3. Il fluido freni assorbe fortemente umidità ed ossigeno dall'aria: se il residuo nella vaschetta ha un colore molto scuro, contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors per un controllo ad eventuali infiltrazioni di acqua o aria lungo l'impianto freno. Per gli stessi motivi, una volta aperta la confezione dell'olio, utilizzate il quantitativo necessario e smaltite il residuo. Ricordatevi di sostiture interamente il fluido freni almeno ogni due anni. L'usura dei componenti è fortemente influenzata dallo stile di guida: fate effettuare la sostituzione di dischi freno e pastiglie o la revisione degli altri componenti da un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

! PERICOLO

I fluidi freno ed in generale tutti i fluidi ed i lubrificanti impiegabili, sono nocivi e possono causare irritazioni o altri disturbi. Maneggiate con cautela, evitate il contatto diretto con pelle o occhi, NON INGERITE alcun fluido o lubrificante!!! In caso di contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua e contattate il vostro medico curante. Non smaltite mai alcun fluido semplicemente vuotandolo nel terreno libero o nell'impianto fognario: fluidi e lubrificanti sono fortemente inquinanti, rivolgetevi al vostro concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors o in ogni altro centro di raccolta e smaltimento rifiuti speciali.
L'impianto frenante necessita di un periodo di rodaggio sia a veicolo nuovo sia quando si effettuano sostituzioni di alcuni componenti come guarnizioni frenanti o dischi freno. In queste fasi la potenza frenante può essere sensibilmente inferiore: sono richiesti quindi, spazi di arresto superiori. Per evitare inconvenienti e danni, fino a quando non avvertite una potenza frenante ottimale, viaggiate a velocità moderata ed effettuate frenate di lieve entità e leggermente prolungate, intervallandole a periodi di raffreddamento dei componenti dell'impianto. Questa procedura favorisce un ottimale assestamento dei componenti dei freni.

Serbatoio benzina

Ill tappo del serbatoio è posto sotto al manubrio, al termine della sella. Il tappo stesso incorpora un sensore di livello carburante di tipo meccanico che informa, tramite l'apposito trasparante posto sulla parte superiore del tappo, sulla quantità di carburante presente nel serbatoio. Ponete particolare attenzione alla struttura metallica del sensore di livello benzina all'atto dell'apertura del serbatoio, durante il rifornimento. La capacità massima è di circa 12,3 l: utilizzate solo Benzina Verde – Senza Piombo – N.O. min 95.

Il rubinetto principale benzina è situato sul lato sinistro del quadriciclo, può essere posizionato su tre diverse posizioni:

OFF: a veicolo spento (SEMPRE)
ON: durante l'utilizzo
RES: riserva

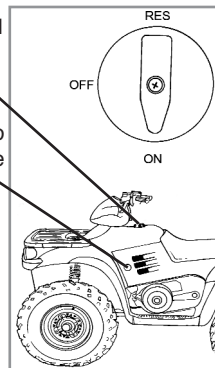
Per la marcia normale utilizzare sempre il rubinetto in posizione "ON": questo permette di mantenere una riserva di benzina sul fondo del serbatoio in caso di tragitti particolarmente lunghi. Se si è viaggiato a lungo ed il veicolo si arresta o procede a strappi, è necessario fermarsi e ruotare il rubinetto sulla posizione di riserva "RES". Rimettete sempre la valvola in posizione "ON" dopo aver fatto rifornimento.

Tappo del serbatoio

Rubinetto principale

RES

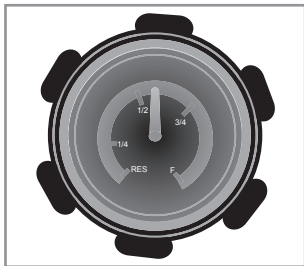
OFF

ON

NOTE

Si possono percorrere circa 10 km con la benzina residua, in riserva; effettuate un rifornimento nell'immediato ed evitate quanto più possibile di utilizzare il Vostro quadriciclo con poco carburante nel serbatoio. Sul fondo del serbatoio possono raccogliersi, infatti, depositi o impurità: questi elementi tendono ad intasare il filtro benzina.
I quadricicli Egimotors sono equipaggiati con un filtro benzina apposito, posto lungo la tubazione di alimentazione del carburatore. Questo componente non necessita di manutenzione o regolazioni: viene sostituito regolarmente agli intervalli opportuni di manutenzione periodica.

! ATTENZIONE

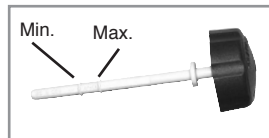
Per commutare le tre diverse posizioni del rubinetto, non è possibile ruotare il comando in ogni direzione. I movimenti possibili del pomello sono: dalla posizione RES alla OFF alla ON con rotazione di 90° per volta in senso antiorario, dalla posizione ON alla OFF alla RES in senso orario. Non è possibile ruotare in senso orario dalla posizione RES direttamente alla ON o in senso antiorario dalla posizione ON direttamente alla RES. Non forzare mai la valvola ad alcuna rotazione se si avvertono decisi impuntamenti.

PERICOLO Marciate con attenzione quando il serbatoio si trova in riserva o in prossimità della riserva: eventuali mancamenti all'alimentazione possono causare spegnimenti repentini del motore con conseguente rischio di perdita di controllo del veicolo. Nel caso si avvertissero forti problemi al rubinetto benzina o si verificassero perdite di carburante, estrarre le chiavi dal quadro strumenti, lasciate il veicolo all'aperto e contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Il tappo del serbatoio integra un sensore di livello carburante di tipo meccanico. Fate attenzione durante il rifornimento a non danneggiare il sensore stesso durante la sua estrazione dal serbatoio e controllate periodicamente, con attenzione, il corretto funzionamento del sensore galleggiante e dell'indicatore di livello.

Olio motore

Il motore di questo quadriciclo è lubrificato con olio Pure Polaris 4-Cycle Premium 4 Fully Synthetic 0W/40 (specifiche API SH, ILSAC GF-1 o superiori): questo olio è stato specificatamente formulato dalla casa costruttrice del propulsore per rispettare le esigenze e le necessità di impiego dei propulsori per quadricicli.
Verificare periodicamente il livello dell'olio motore, facendo riferimento alle tacche presenti sull'astina di controllo collegata al tappo di carico del serbatoio separato; se necessario, rabboccate, mantenendo il livello a metà tra i due riferimenti.

Durante il rabbocco, aggiungete moderate quantità di olio (max 100 cc alla volta), alternando la fase di rabbocco a quella di controllo del livello con l'astina.
Effettuate il controllo dell'olio sempre a veicolo fermo e motore spento, dopo avere arrestato il motore da non più di

30 secondi.
Estraete l’astina, pulitela con uno straccio o un pezzo di carta, inseritela nuovamente fino in fondo al suo alloggiamento, estraete quindi l’astina per verificare il corretto livello. Il livello dell’olio deve essere COMPRESO tra la tacca di minimo e quella di massimo.

! ATTENZIONE Durante il controllo del livello dell’olio, verificate che non vi siano perdite di olio da giunti, dadi o dal filtro olio. Nel caso ci fossero delle evidenti tracce di perdita di olio o si presentasse un consumo di olio fortemente anomalo (superiore agli 0,5 l ogni 500 km), rivolgetevi ad un concessionario o ad un rivenditore autorizzato Egimotors. Un livello inferiore al minimo può provocare gravi danni al motore, un livello superiore al massimo può causare consumi elevati di lubrificante e gravi danni al motore. Non impiegate oli differenti da quelli consigliati ed, in generale, non miscelate durante i rabbocchi oli di più marche e/o con caratteristiche differenti. Si possono causare danni al motore. Non effettuare mai in proprio il cambio dell’olio: l’olio ed il filtro dell’olio vanno raccolti e smaltiti separatamente dai normali rifiuti. L’olio ed il filtro dell’olio sono elementi fortemente inquinanti: non abbandonateli in ambiente aperto, non gettateli nelle fogne o nei normali rifiuti!

Impianto di raffreddamento motore

La vaschetta di espansione del liquido di raffreddamento é posizionata nella parte anteriore sinistra del quadriciclo, sotto al parafango sinistro. Il livello del liquido deve essere mantenuto tra quello minimo e massimo indicato sulle tacche della vaschetta stessa.

La quantità del liquido di raffreddamento circolante nell'impianto viene gestita automaticamente dall'impianto stesso, a patto che venga garantita una corretta quantità di fluido nell'impianto. Generalmente non si rendono necessari frequenti rabbocchi all'impianto. Nel caso in cui si possa notare un consumo anomalo di fluido di raffreddamento, contattare al più presto un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors. Sostituire il liquido di raffreddamento ogni due anni, provvedendo presso un concessionario o un rivenditore autorizzato Egimotors, al lavaggio del sistema di raffreddamento. Utilizzate per il rabbocco sempre Polaris Premium Antifreeze 60/40, pronto all'uso con la corretta concentrazione. In caso di emergenza, se non disponete di fluido di raffreddamento specifico, rabboccate con sola acqua

demineralizzata: l’acqua corrente può favorire la formazione di calcare lungo l’impianto.
All’occorrenza, pulire esternamente il radiatore dell’impianto di raffreddamento, posto nella parte anteriore del veicolo, con un getto di aria a bassa pressione o con un getto di acqua a bassissima pressione. Dirigete il flusso dall’interno del veicolo verso l’esterno, cioè al contrario del percorso dell’aria di raffreddamento durante la marcia normale del veicolo. Fate attenzione a rimuovere completamente foglie, fango o altri detriti dalla superficie del radiatore.

! ATTENZIONE Non confondete il tappo di carico del fluido di raffreddamento con quello del circuito sigillato del radiatore, comunque non accessibile senza lo smontaggio della carrozzeria. In ogni caso non rimuovete mai il tappo di sicurezza posto sul radiatore di raffreddamento. Tutte le operazioni di manutenzione del radiatore devono essere effettuate con estrema cura, facendo attenzione a non danneggiare le sottili alette del sistema di raffreddamento.

Filtro aria
Il vostro quadriciclo è dotato di un filtro aria principale in carta protetto da un pre-filtro aria in materiale sintetico. Per un uso medio, attenetevi alla frequenza di ispezione e di pulizia specificata dal piano di manutenzione periodica, per un impiego su strade polverose effettuate queste operazioni con maggiore frequenza.

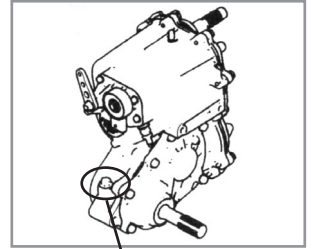
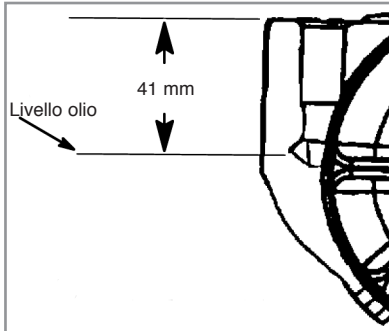
Pulizia del filtro aria:
aprite la cassa filtro posta sotto alla sella, spostando le clips sul coperchio. Sfilate con attenzione il coperchio ed osservate il contenuto della cassa filtro: se particolarmente piena di sporcizia ed umidità, effettuate una pulizia preventiva dell'interno della cassa con uno straccio. Se notate evidenti ristagni di acqua, smontate lo sfiato inferiore ed evacuate l'acqua

prima della pulizia dell'interno.
Svitate la fascetta che assicura il filtro aria al manicotto e rimuovete con delicatezza il prefiltro esterno. Lavate il prefiltro con acqua tiepida e sapone neutro, fatelo asciugare SENZA STRIZZARLO lontano da fonti di calore. Soffiate DALL'INTERNO VERSO L'ESTERNO l'elemento filtrante con un getto di aria a bassa pressione o sostituitelo se necessario (codice ricambio 7080595).

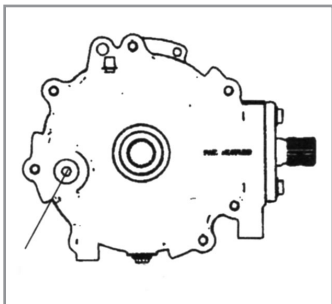
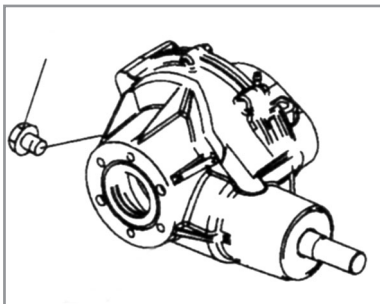
! ATTENZIONE Il filtro aria è un componente importante per un corretto funzionamento del motore. Fate riferimento al piano di manutenzione periodica per gli intervalli di sostituzione. Evitate in ogni caso di utilizzare il quadriciclo con il filtro aria in condizioni non ottimali o con modifiche all'impianto di depurazione dell'aria: potreste causare seri danni al motore. Non cospargete il filtro aria o il prefiltro con alcun tipo di olio, lubrificante od altri prodotti specifici. Se il filtro principale appare pulito ma danneggiato o bagnato, provvedete alla sua sostituzione.

Trasmissione finale
L'ATP 500 E è equipaggiato con un blocco cambio dotato di riduttore ed inversione di marcia (retromarcia), lubrificato da un olio specifico e differente da quello circolante all'interno del motore. Il sistema di trazione integrale conta su due differenziali, uno anteriore ed uno posteriore, e sugli alberi di trasmissione intermedi. Ognuno di questi dispositivi è lubrificato separatamente da un apposito lubrificante: non confondete od invertite i lubrificanti!
Effettuate sempre il controllo del livello dei lubrificanti con il veicolo in piano, spento, in folle e con il freno di stazionamento inserito. Generalmente non si rendono necessarie lubrificazioni ai giunti con ingrassatori esterni al di fuori dei tagliandi di manutenzione programmata.

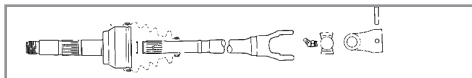
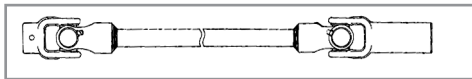
Controllo livello olio cambio

Allentate la vite ad esagono da 9/16” indicata in figura: è posizionate sul lato destro della moto vicino alla pompa del freno di servizio. Verificate che il livello dell’olio si trovi a circa 41 mm dal piano di battuta della vite estratta. Rabboccate con Polaris AGL ATV Gearcase Lubrificant - Synthetic.

Vite di immissione olio

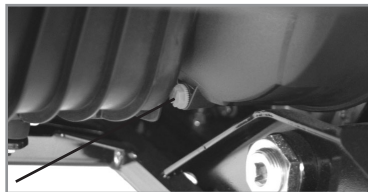
Durante il controllo del livello verificate che non vi siano apparenti perdite o trafilamenti dal cambio, dai tappi o dalle tenute. Nel caso si presentasse un consumo di olio fortemente anomalo o evidenti tracce di perdite di olio, rivolgetevi ad un concessionario o ad un rivenditore autorizzato Egimotors.

Lubrificazione del differenziale anteriore
Il tappo di riempimento del differenziale anteriore è posizionato come indicato dalla figura allegata.
Posizionare il quadriciclo in piano, azionare il freno di stazionamento, allentate la vite ad esagono incassato (brugola) da 5/16”, rimuovetela e verificate il livello dell’olio. Il livello dell’olio è corretto quando si trova a 19 mm al di sotto del bordo inferiore della filettatura.
Impiegate olio Polaris AGL ATV Gearcase Lubrificant – Synthetic.

Lubrificazione del differenziale posteriore
Il tappo di riempimento del differenziale posteriore è posizionato come indicato dalla figura allegata.
Posizionare il quadriciclo in piano, azionare il freno di stazionamento, rimuovere la vite con quadro da 3/8” e controllare il livello dell’olio. Il livello del lubrificante è corretto quando sfiora il bordo inferiore della filettatura. Impiegare olio Polaris AGL ATV Gearcase Lubrificant – Synthetic.

Lubrificazione cuscinetti e giunti trasmissione finale

La trasmissione finale ad albero e le sospensioni sono dotate di un ingrassatore per ogni giunto mobile. Per lubrificare questi punti di ingrassaggio, è necessario impiegare un ingrassatore specifico a cartuccia che inietti il grasso in pressione attraverso le valvole. Generalmente non è necessario provvedere ad interventi ulteriori di lubrificazione.

Nel caso si effettuino parecchi percorsi su strade sabbiose e polverose, è necessario però provvedere ad una lubrificazione ulteriore anche fuori dagli interventi di manutenzione programmata effettuati presso la rete di vendita ed assistenza Egimotors. Nell'eventualità in cui sia necessario acquistare l'attrezzatura specifica per la lubrificazione e conseguentemente individuare tutti i punti di lubrificazione, rivolgersi ad un concessionario a ad un rivenditore autorizzato Egimotors.

Drenaggio sistema PVT

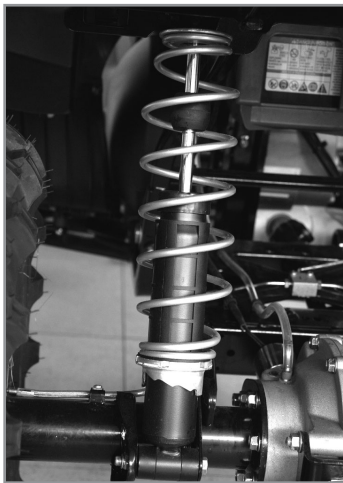
Il sistema PVT è costituito da una cinghia in gomma rinforzata ruotante su un dispositivo di cambio automatico a variazione continua. Il variatore automatico di velocità a cinghia in gomma e la frizione automatica ruotano ad alta velocità e sono protetti, dall'esterno, dalla copertura in plastica nera posta vicino alla pedana sinistra. In particolari condizioni (marcia sotto pioggia, guadi, lavaggio quadriciclo), si può accumulare una modesta quantità di acqua all'interno della protezione. Rimuovete la vite indicata in fotografia, svitandola in senso antiorario ed accendete il motore. Lasciate girare al minimo, in folle e con il freno di stazionamento inserito per alcuni minuti, accelerando dolcemente con piccoli colpi di gas, evitando regimi elevati e surriscaldamenti al motore. Attendere il raffreddamento del motore e richiudere il tappo: fate attenzione al corretto posizionamento della guarnizione in gomma del tappo a vite.

Non inserite alcun oggetto all'interno del foro: il sistema ruota ad alta velocità e si potrebbero causare gravi danni al veicolo e ferimenti all'operatore. Seguite sempre le procedure di manutenzione. In caso di persistenza di problemi, contattate il vostro concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Controllo condizioni cuffie in gomma trasmissione finale
Controllare periodicamente tutte le cuffie in gomma che proteggono le articolazioni della trasmissione finale. Verificare che non esistano crepe sulla superficie o tra i filamenti del grasso contenuto, specialmente se si affrontano percorsi sabbiosi. Pulire regolarmente con un panno le cuffie in gomma, asportando polvere e detriti e lubrificarle esternamente con un velo di olio multiuso spray.

Regolazione sospensioni

L'ATP 500 E è equipaggiato con un sistema di sospensioni posteriori regolabili, per potersi meglio adattare al peso del conducente, al tipo di guida ed al tipo di percorso che intendete affrontare. La taratura standard delle sospensioni è riferita per un utilizzo su fondi di media difficoltà da parte di un pilota medio, di circa 75 kg di peso. Per ogni regolazione, riferitevi al Vostro concessionario Egimotors per consigli ed una messa a punto ottimale del veicolo.
Prima di intervenire sulle sospensioni, annotate su un foglio le tarature impiegate in quel momento, per poter tornare in ogni istante alla configurazione precedente qualora le modifiche non siano soddisfacenti nei confronti della guidabilità.

Sollevamento o abbassamento del veicolo da terra

Regolando il precarico delle molle posteriori si solleva o si abbassa la parte posteriore del quadriciclo rispetto al terreno, influenzando lo schiacciamento che il veicolo ha con il pilota in sella e l'eventuale carico sul cassone. Aumentare il precarico molla significa ridurre l'abbassamento del veicolo a pilota in sella, quindi, alzare il veicolo durante la marcia, viceversa per la diminuzione del precarico stesso. Il precarico delle molle è

regolabile con ghiere a scatti: le ghiere posteriori devono essere regolate con l'ausilio di una opportuna chiave per ghiere, presente nella dotazione di serie.
La regolazione prevede una ghiera con 5 posizioni per ogni ammortizzatore, di serie è posizionata sulla prima tacca, quella che regala il minor precarico molla possibile.
Effettuate delle variazioni di un solo scatto alla volta, agendo sempre su entrambi gli ammortizzatori ed accingetevi alla prova con molta cautela: interventi sull'assetto anche di modesta entità possono cambiare in maniera profonda la guidabilità del vostro quadriciclo.

NOTE la regolazione del precarico molla non influenza la rigidezza delle molle: utenti di peso in abbigliamento di guida molto differenti da quello indicato potrebbero avere bisogno di sostituire le molle impiegate di serie con altri elementi più rigidi o viceversa più cedevoli. Rivolgetevi al Vostro concessionario Egimotors per questo tipo di modifiche all'assetto. Mantenete sempre e comunque una taratura simmetrica per i due ammortizzatori, regolando le due molle sempre con lo stesso precarico.

PERICOLO Non effettuate mai regolazioni con l'utilizzo di strumenti a percussione (martello, scalpello) e non forzate mai sulle ghiere. I corpi degli ammortizzatori contengono olio e gas ad alta pressione ed un eventuale loro danneggiamento potrebbe causarne l'esplosione con rischio di ferite anche gravi. Rivolgetevi al Vostro concessionario Egimotors per ricevere ogni tipo di istruzione sugli interventi da effettuare.

Candele

Normalmente non è necessario effettuare particolari ispezioni alle candele. In caso di guasto o malfunzionamento, in condizioni di emergenza, ricordarsi di effettuare il successivo serraggio della candela alla coppia prescritta. In caso di ispezione delle candele rimosse, fate particolare attenzione al loro aspetto superficiale:

Candela ottimale: punta dell'isolante grigia o marrone chiaro, con pochi depositi di combustione.

Surriscaldamento: punta bianca, perlata, con tracce di surriscaldamento o sferette in metallo: evidenti problemi al motore.

Imbrattamento: candela nera, umida, fuligginosa: problemi di eccesso di benzina o di tra filamento eccessivo di olio all'interno del motore.

: NOTE Gli interventi di manutenzione ordinaria alla candela devono essere effettuati solo da personale esperto, come i rivenditori autorizzati o i concessionari Egimotors.

! ATTENZIONE Non effettuate alcuna operazione sulle candele se non in possesso degli opportuni strumenti e delle necessarie capacità. In caso di manifesti malfunzionamenti o problemi alla candela, rivolgetevi esclusivamente ad un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Non effettuate operazioni su motore caldo: pericolo di ustioni.

Batteria

Il vostro quadriciclo è equipaggiato con una batteria Polaris Yuasa YXT14AH al piombo - acido che generalmente non richiede interventi di manutenzione. Non è necessario effettuare alcun controllo sul livello dell'elettrolito, in quanto questo tipo di batteria è completamente stagno. In caso di eventuali problemi, contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

Rimozione della batteria: scollegate per primo il cavo di massa (-, nero), poi la polarità positiva (+, cavo rosso). Rimuovete la staffa di fissaggio ed asportate la batteria; tenete sempre la batteria in posizione orizzontale e non capovolgetela. Ponete la batteria in un luogo sicuro ed asciutto, appoggiandola su materiale che possa impedire eventuali danni al supporto del tavolo derivanti dalla fuoriuscita di acido (cartone, stracci, vetro, …). Rimuovere i tappi di carico e rabboccare o collegare l'impianto di ricarica.

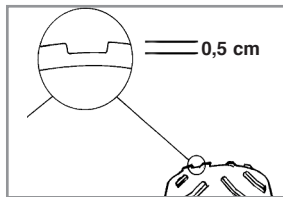
Installazione della batteria (o di una nuova batteria): pulire i morsetti di collegamento ed i cavi, serrare i morsetti senza eccessiva tensione. Cospargere i morsetti con del grasso bianco idrorepellente.

! ATTENZIONE Durante le fasi di rabbocco, ricarica o trasporto la batteria può sporcarsi di acido: lavare accuratamente con acqua fredda l'esterno della batteria per eliminare le tracce di acido. Maneggiare sempre la batteria con cura indossando un paio di guanti resistenti agli acidi. In caso di lunga inattività del quadriciclo, rimuovete la batteria e conservatela in un luogo fresco ed asciutto. Evitate di tenere la batteria a temperature prossime allo zero per lunghi periodi. Se si rende necessaria una ricarica della batteria, contattare un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors per informazioni sulla modalità di carica da effettuare e sull'apparecchiatura da impiegare per la ricarica.

! PERICOLO Durante la carica, la batteria può emettere vapori dannosi per l'organismo, infiammabili od esplosivi: effettuare una ricarica in un ambiente ben ventilato ed in assenza di scintille o fiamme libere. Evitare il contatto con la pelle o l'ingerimento dell'acido contenuto all'interno della batteria: pericolo di forti ustioni. Evitate la carica in condizioni improprie o inopportune.

Controlli ai pneumatici

Verificare regolarmente lo stato di pressione e di usura dei pneumatici. La pressione dei pneumatici va regolata in funzione delle caratteristiche del percorso che si intende affrontare, dello stile di guida, delle condizioni di carico e del fondo su cui si conduce il quadriciclo. Sostituite i pneumatici quando la profondità del tassello risulta essere uguale a 0,5 cm anche in un solo punto del battistrada. Verificate sempre che i pneumatici siano integri, privi di oggetti conficcati o lesioni sui fianchi e sul battistrada. Sostituite i pneumatici solo installando componenti delle stesse misure e regolarmente omologati per la circolazione stradale. Egimotors consiglia di impiegare sempre gli stessi pneumatici installati di serie, rivolgendosi alla rete di vendita ed assistenza Egimotors per la sostituzione.

! PERICOLO

L'uso su strada aperta al traffico di coperture di differenti dimensioni e/o non omologate è illegale e può causare seri problemi di instabilità del veicolo, danni al pneumatico ed al veicolo ed essere fonte di incidenti anche gravi. Non viaggiate con pneumatici al di sotto del limite di usura, danneggiati, con evidenti oggetti conficcati nel battistrada o nei fianchi, alla pressione incorretta: pericolo di esplosione del pneumatico.

Avviamento del motore
La velocità ed il movimento del Vs. quadriciclo vengono controllate premendo la leva dell'acceleratore. Il Vostro quadriciclo è equipaggiato di un sistema di controllo elettronico dell'acceleratore (ETC). In caso di eventuale guasto all'acceleratore che blocca il comando in posizione tutto aperto anche a leva rilasciata, il dispositivo arresta automaticamente il motore.

Avviamento del motore a freddo: impiego del dispositivo arricchitore (starter manuale). Posizionare il quadriciclo con il cambio in folle e con il freno di stazionamento inserito. Ruotare il comando della valvola benzina dalla posizione di "OFF" su "ON" (o RES se vi trovate in riserva). Tirare il comando di starter fino al fondocorsa. Portare la chiave dalla posizione di "OFF" su "ON", ruotandola in senso orario. Ruotare nuovamente la chiave di avviamento in posizione AVV, rilasciandola appena il motore si avvia. Rilasciate parzialmente il comando dello starter, lasciate girare il motore per qualche istante fino a quando non si avverte una rotazione libera e regolare, rilasciate il comando dello starter e, se necessario, sostenete il motore ad un regime leggermente accelerato con il gas, fino a quando il quadriciclo mantiene regolarmente il regime del minimo senza particolari attenzioni.

Avviamento del motore a caldo
Posizionare il quadriciclo con il cambio in folle e con il freno di stazionamento inserito. Ruotare il comando della valvola benzina dalla posizione di “OFF” su “ON” (o RES se vi trovate in riserva). Portare la chiave dalla posizione di “OFF” su “ON”, ruotandola in senso orario. Ruotare nuovamente la chiave di avviamento in posizione AVV, rilasciandola appena il motore si avvia. Se necessario, sostenete per qualche istante il motore ad un regime leggermente accelerato con il gas, fino a quando il quadriciclo mantiene regolarmente il regime del minimo senza particolari attenzioni.

! ATTENZIONE Non utilizzate il comando di starter più a lungo del necessario: potreste causare danni al motore o favorire spegnimenti repentini.

Se il motore non si avvia, dopo ripetuti tentativi di avviamento con lo starter azionato e/o si avverte odore di benzina proveniente dallo scarico, il motore è ingolfato. Interrompere ogni tentativo di avviamento, attendere almeno 20 minuti prima di riprovare a mettere in moto il quadriciclo. Effettuare in questo caso la manovra di avviamento come descritto per l’avviamento a caldo e, se necessario, dopo che il motore si è avviato, inserire per pochi istanti lo starter, azionandolo solo a metà. Se i problemi di avviamento persistono

o il motore non si avvia, non effettuate alcuna manovra o operazione e contattate un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors. La fase di corretto riscaldamento del motore prima della marcia è assolutamente fondamentale per un corretto funzionamento del motore e per scongiurare danni od usure anomale agli organi meccanici.

! PERICOLO Non avviate mai il quadriciclo con la marcia inserita e/o senza il freno di stazionamento inserito: il veicolo potrebbe muoversi improvvisamente e causare lesioni al conducente o a terzi. Non avviare il quadriciclo se il serbatoio contiene fluidi differenti dalla benzina e/o se si notano manifesti problemi meccanici (perdite di benzina, ecc.).

Rodaggio motore

Il periodo di rodaggio del motore è assolutamente fondamentale per un funzionamento regolare del motore durante tutta la sua vita. E' quindi necessario seguire attentamente alcune avvertenze.

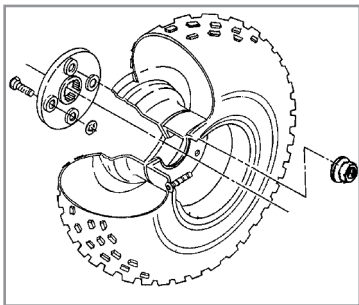
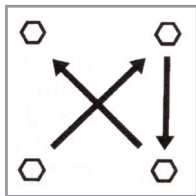
Per i primi due pieni di benzina, non superate mai 1/4 di apertura dell'acceleratore ed effettuate solo tragitti a velocità moderata, in piano, senza affaticare il motore. Non aprite mai repentinamente il gas, sia in partenza sia in ripresa. Non viaggiate mai a pieno carico.

Fino all'effettuazione del primo tagliando, non aprite repentinamente il gas, non effettuate marce a pieno carico con il motore fortemente sotto sforzo ed evitate di superare i 3/4 di apertura del gas.

! ATTENZIONE Evitate di trasportare carichi o passeggeri per tutto il periodo di rodaggio, fino alla realizzazione del primo tagliando. Durante le prime settimane di utilizzo del quadriciclo, possono verificarsi consumi elevati di liquido di raffreddamento e/o olio motore. Verificate con elevata frequenza tutti i livelli dei fluidi. Utilizzate sempre e solo olio Polaris 4-Cycle Premium 4 Fully Synthetic 0W/40 per i rabbocchi di olio motore e Polaris Premium Antifreeze 60/40 per l'impianto di raffreddamento.

… si fora un pneumatico

Il vostro quadriciclo non è provvisto di ruota di scorta in quanto i pneumatici anteriori ed i posteriori sono di misure differenti. I pneumatici installati, inoltre, sono particolarmente resistenti a forature, strappi e lacerazioni, sono privi di camera d'aria e vengono gonfiati a bassa pressione. In ogni caso, se si dovesse rendere necessario lo smontaggio di una ruota per la riparazione del pneumatico, seguite la seguente procedura.

Inserite la marcia di stazionamento (Parking) ed azionate il freno a mano. Con un'apposita chiave allentate PROGRESSIVAMENTE, in più passaggi, secondo un ordine incrociato, i quattro dadi di fissaggio. Prima di allentare totalmente i dadi, sollevate il quadriciclo ponendo sotto ad esso un supporto che tenga opportunamente innalzata la ruota danneggiata. Allentare e rimuovere totalmente i dadi, PRENDENDO NOTA del loro verso originale di installazione: le superfici di appoggio dei dadi ruota non sono simmetriche. Rimuovete la ruota e portatela presso un centro specializzato o presso un venditore autorizzato

o un concessionario Egimotors.
Reinstallate la ruota riparata seguendo le operazioni inverse e serrando i dadi alla corretta coppia di serraggio. Verificate la corretta pressione di gonfiaggio di tutti i pneumatici. Dopo 50 km circa ricontrollate la corretta coppia di serraggio dei dadi ruota.

Dadi ruota: esagono da 9 / 16”, coppia di serraggio 2,8 kgm - 27 Nm

: NOTE

Pulite sempre bene le superfici di appoggio del cerchio e del mozzo ruota e le filettature delle viti. Cospargete con una moderata quantità di grasso le filettature delle viti prima di un riserraggio. L’eventuale presenza di sporcizia o di umidità sui filetti, può favorire fenomeni di grippaggio o ossidazione dei componenti metallici e rendere difficoltosa la rimozione successiva della ruota.

! ATTENZIONE

Nelle dotazioni di serie non sono comprese le chiavi necessarie alla rimozione dei dadi ruota. Fate attenzione nell’eseguire queste operazioni: indossate dei guanti di protezione per evitare urti o ferimenti alle mani, evita-

te il sollevamento del quadriciclo da soli. Non impiegate utensili inadatti o inopportuni. Non impiegate prodotti chimici per il rigonfiaggio istantaneo del pneumatico forato, evitate riparazioni dall’esterno della foratura.

PERICOLO Serrate sempre i dadi ruota alla coppia prescritta: serraggi a valori inferiori possono causare allentamenti dei dadi, serraggi a valori superiori possono causare rotture dei prigionieri. In entrambi i casi si può incorrere nel distacco della ruota a veicolo in movimento.

… il motore non si avvia: avviamento di emergenza

Abbassamenti della temperatura esterna, lunghi rimessaggi o un'elevata età della batteria possono provocare una scarica improvvisa della batteria stessa, impedendo il corretto funzionamento del motorino di avviamento. Il vostro quadriciclo è dotato di avviamento di emergenza a strappo, con cordicella ed impugnatura per la presa.

Posizionate il quadriciclo su una superficie piana, con il cambio in folle ed il freno di stazionamento attivato. Se il motore è freddo, azionate lo starter. Afferrate la maniglia, estraendola dal suo alloggiamento e tirate dolcemente, fino ad avvertire l'agganciamento del dispositivo. Tirate con uno strattone deciso per avviare il motore: può essere necessario ripetere l'operazione. Se necessario, comandate la leva del gas per sostentare il motore. Appena il motore resta in moto regolarmente, riposizionate nel suo alloggiamento la maniglia dell'avviamento a strappo.

! ATTENZIONE Controllate periodicamente il corretto posizionamento della leva per l'avviamento di emergenza: un posizionamento non perfetto può favorire l'ingresso di acqua nel vano dell'avviamento a strappo. Drenate in ogni caso periodicamente il vano dell'avviamento a strappo (vite con esagono da 9/16" sul fondo del vano), specialmente dopo avere affrontato passaggi su percorsi particolarmente umidi o prima e dopo un lungo rimessaggio.

! PERICOLO Fate particolare attenzione all'utilizzo dell'avviamento a strappo: il suo impiego richiede notevole forza fisica e può essere fonte di infortuni lievi alle braccia. Non avviate mai il quadriciclo con l'avviamento a strappo dopo un'immersione in abbondante acqua: alcuni organi meccanici potrebbero essere rimasti bloccati, l'avviamento può arrestarsi bruscamente causando serie lesioni alle braccia.

Un'alternativa all'avviamento a strappo può essere l'avviamento con una batteria ausiliaria. Procuratevi una batteria ausiliaria regolarmente carica, di capacità analoga o leggermente superiore a quella installata sul vostro quadriciclo. Collegate i poli con due cavi specifici senza scollegare dal veicolo la batteria esausta, seguendo il seguente ordine:
-cavo di colore rosso al polo positivo della batteria ausiliaria

-cavo di colore rosso al polo positivo della batteria esausta
-cavo di colore nero al polo negativo della batteria ausiliaria
-cavo di colore nero al morsetto di massa del veicolo da avviare
Posizionate il veicolo da avviare in folle, con il freno di stazionamento attivato. Portate la chiave su “ON” e procedete all’avviamento seguendo le indicazioni già fornite al paragrafo Avviamento del Motore a pag 69.
Mantenete il veicolo acceso, scollegate subito i cavi seguendo l’ordine inverso, ponendo attenzione a non toccare con i morsetti altre superfici; effettuate un giro di almeno 20 minuti con i carichi luce non inseriti ed arrestate il veicolo. L’operazione può dirsi conclusa regolarmente se la batteria appare in condizioni di carica ottimale al termine del tragitto (circa 12,5 Volt residui) e mantiene la stessa carica per più di 12 ore. Nel caso in cui la batteria non mantenesse la carica, l’avviamento fosse difficoltoso, non si riuscisse a mettere in moto il veicolo o il problema si riproponesse con particolare frequenza, contattate un concessionario o un rivenditore autorizzato Egimotors.

! ATTENZIONE Fate particolare attenzione a non invertire i collegamenti, a non toccare con i morsetti altre superfici metalliche e ad impiegare cavi di collegamento con la batteria ausiliaria di opportuno spessore. Durante i tentativi di avvia-

mento, cavi inadeguati potrebbero surriscaldarsi e bruciare.

PERICOLO Maneggiate con cautela la batteria ausiliaria, potrebbe contenere acido. Fate particolare attenzione all'esecuzione dei collegamenti: potrebbero sprigionarsi scintille.Operate in ambiente ventilato ed in assenza di sostanze infiammabili. Non tentate mai l'avviamento di emergenza con una batteria di capacità estremamente superiore a quella installata o con altri dispositivi di avviamento, capaci di scaricare picchi elevati di corrente: potreste danneggiare l'impianto elettrico o, nel peggiore dei casi, causare l'esplosione della batteria installata sul Vostro veicolo. Non effettuate mai l'avviamento di emergenza dopo un'immersione in abbondante acqua: alcuni organi meccanici potrebbero essere rimasti bloccati e la rotazione del motore può arrestarsi bruscamente causando gravi danni.

… si brucia una lampadina

Per sostituire una lampadina è necessario rimuovere l'involucro esterno del fanale, in quanto le lampadine non sono raggiungibili da dietro il fanale stesso. A seconda della localizzazione del guasto, seguite le procedure sotto esposte:

- **Fanali anteriori:** allentare le due viti laterali che regolano l'altezza del fanale ed estrarre il fanale interno dal suo alloggiamento. Allentare le viti a croce inferiori con un cacciavite, aprire l'involucro esterno ed estrarre la parabola unita ai portalampada. Rimuovere i portalampada dalla parabola: la lampadina della posizione si trova contenuta in un supporto in gomma, quella della luce anabbagliante ed abbagliante, la lampadina principale, è contenuta in supporto in plastica, collegato al fanale con una molla a scatto. Per sostituire la lampadina della posizione, è sufficiente sfilarla dal portalampada: per la lampadina principale è necessario ruotarla in senso

antiorario fino ad avvertire un “click”, segnale che la lampadina è libera di essere estratta dal portalampada. Effettuate tutte le operazioni in senso inverso per il rimontaggio, ponendo particolare cura ai componenti delicati ed alla pulizia interna della parabola.

- **Indicatori di direzione anteriori**: Rimuovere la vite a croce che fissa il trasparente dal supporto posteriore, rimuovere il trasparente colorato, estrarre la lampadina ruotandola in senso antiorario. Sostituire la lampadina ed effettuare tutte le operazioni in senso inverso per il rimontaggio.

- **Fanale posteriore ed indicatore di direzione posteriore:** allentare le viti a croce che fissano il trasparente e rimuovere le lampadine danneggiate. Per rimuovere le lampadine è necessario ruotarle in senso antiorario fino ad avvertire un

“click”, segnale che la lampadina è libera di essere estratta dal portalampada. Effettuate tutte le operazioni in senso inverso per il rimontaggio, ponendo particolare cura ai componenti delicati ed alla pulizia interna del portalampada.

! ATTENZIONE

Per evitare danni ai componenti dell’impianto di illuminazione e degli indicatori di direzione, data la loro particolare costruzione, Egimotors consiglia di rivolgersi alla rete di vendita ed assistenza per la sostituzione delle lampadine e di effettuare in proprio la riparazione solo in casi di effettiva emergenza.

DOTAZIONE DI SERIE ATTREZZI

Dotazione di serie attrezzi
Il vostro quadriciclo è equipaggiato con una dotazione minima di attrezzi, per fare fronte alle sole situazioni di emergenza. Per le normali operazioni di manutenzione o per eventuali operazioni particolari di emergenza la dotazione di attrezzi di serie può essere insufficiente o inadeguata. La dotazione di serie comprende:

Chiave a forchetta 1 / 2 “ – 9 / 16 “
Chiave a forchetta 8 – 10 mm
Chiave a forchetta 12 – 14 mm
Chiave a tubo per candela da 16 mm
Impugnatura per chiave candela
Chiave a settore per regolazione precarico molla posteriore
Chiave Torx T25
Cacciavite con intaglio a croce
Misuratore di pressione pneumatici (scala in P.S.I.)

Note finali

NOTE Il veicolo è stato progettato, costruito e tarato per l'impiego in climi moderati e con umidità modesta. Gli apparati di carburazione ed accensione sono stati ottimizzati e tarati per un impiego nelle seguenti condizioni: da –5° fino a 26° C e da 0 a 900 metri s.l.m. Al di fuori di queste condizioni operative, possono essere necessarie differenti tarature, non incluse nel normale piano di manutenzione periodica. Per necessità di modifica, rivolgersi ad un concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors.

ATTENZIONE Non impiegate mai il quadriciclo sprovvisto di alcuni componenti dell'impianto di aspirazione: l'aspirazione da parte del motore di aria non filtrata può essere fonte di guasti e malfunzionamenti. Per l'impiego su strade polverose effettuate frequenti pulizie del sistema di aspirazione dell'aria e dei componenti del filtro aria. A seguito di impieghi particolarmente gravosi, evidenti tracce di manomissione o negligenza nella manutenzione ordinaria, i concessionari ed i rivenditori autorizzati Egimotors si riservano di rescindere la garanzia agli organi meccanici.

NOTE FINALI

I fluidi ed i lubrificanti presenti o impiegabili su questo quadriciclo sono nocivi, possono essere facilmente infiammabili e possono causare irritazioni o altri disturbi.
Maneggiateli SEMPRE con cautela, evitate il contatto diretto con pelle o occhi, NON INGERITE alcun fluido o lubrificante!!! In caso di contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua e contattate il vostro medico curante.
Non smaltite mai alcun fluido semplicemente vuotandolo nel terreno libero o nell'impianto fognario: fluidi, carburanti e lubrificanti sono fortemente inquinanti. Riponete in un contenitore sigillato ogni esausto o residuo di pulizia del quadriciclo contenente tracce di lubrificanti, carburanti o altri fluidi; rivolgetevi al vostro concessionario o rivenditore autorizzato Egimotors o in ad altri centri di raccolta specializzati per uno smaltimento sicuro.
Il gas prodotto dallo scarico contiene SOSTANZE TOSSICHE, la benzina è altamente infiammabile, esplosiva e fortemente volatile.
Usate sempre molta cautela quando maneggiate la benzina per il rifornimento: il rifornimento va effettuato a motore spento, all'aperto ed in aree libere ed arieggiate. Lasciate sempre libero almeno l'ultimo tratto di collo del serbatoio. Non avviate il quadriciclo se la carrozzeria è cosparsa di abbondanti macchie di benzina.
Non fumate o maneggiate fiamme libere mentre effettuate il rifornimento.

Non avviate mai il motore o non lasciatelo mai acceso in un luogo chiuso: il gas prodotto dallo scarico è nocivo, può creare disturbi, favorire perdite di conoscenza, intossicazioni e può portare alla morte. Chiudete sempre la valvola della benzina quando il veicolo è parcheggiato.
NON impiegate mai benzina o altri solventi per la pulizia del quadriciclo: utilizzate solo detergenti specifici nelle opportune diluizioni.

L'installazione impropria di accessori o modifiche su questo quadriciclo può causare cambiamenti nella manovrabilità ed essere fonte di incidenti. Eventuali accessori aggiunti rispetto all'allestimento di serie, anche se acquistati o installati da parte della rete di assistenza Egimotors possono comportare variazioni al veicolo non compatibili con le specifiche riportate dalla carta di circolazione.
In ogni caso non modificate mai il vostro quadriciclo con accessori non originali o componenti impropri. Installate in ogni caso solo accessori e componenti originali Egimotors.

Egimotors si riserva di apportare variazioni ai propri prodotti, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

PIANO DI MANUTENZIONE ORDINARIA PRIMA DELL’UTILIZZO

Controlli da effettuare:

-Efficienza impianto freni di servizio (assenza di giochi anomali o aria nell'impianto)

-Efficienza impianto freno ausiliario (assenza di giochi anomali o aria nell'impianto)

-Controllo livello olio serbatoi freni (rabbocco se necessario)

-Stato pneumatici (usura, pressione, assenza di rigonfiamenti o danni esterni)

-Assenza di allentamenti dadi ruote

-Assenza di giochi a sterzo e sospensioni

-Assenza di allentamenti dadi telaio e sospensioni

-Controllo stato cuffie semiassi anteriori e posteriori

-Drenaggio sede cinghia variatore (PVT)

-Condizioni pre-filtro filtro aria, filtro aria e spurgo cassa filtro; pulire l’interno della cassa filtro e i componenti del dispositivo filtrante se necessario e a seconda dell'utilizzo effettuato.

-Livello olio sull'astina

PIANO DI MANUTENZIONE ORDINARIA PRIMA DELL'UTILIZZO

-Controllo livello liquido di raffreddamento (rabbocco se necessario)

-Assenza di ostruzioni esterne radiatore di raffreddamento

-Controllo efficienza comando acceleratore

-Livello benzina nel serbatoio

-Controllo efficienza dispositivi di illuminazione

-Controllo condizioni carrozzeria; lavare e proteggere con appositi prodotti se necessario

TAGLIANDO DI FINE RODAGGIO (dopo 20 ore o 500 Km. o 6 mesi)

Operazioni da effettuare:

-Pulizia pre filtro aria e sostituzione filtro aria

-Sostituzione candele

-Sostituzione olio motore

-Sostituzione filtro olio motore

-Sostituzione olio cambio, differenziale anteriore e differenziale posteriore

-Controllo, lubrificazione, registrazione cavo accelleratore e cavo comando arricchitore a freddo - starter

-Controllo efficienza e pulizia spurghi e sfiati serbatoio, carburatore, filtro aria, cambio, differenziali, batteria, impianto di raffreddamento

-Pulizia e controllo esterno radiatore di raffreddamento, controllo manicotti in gomma

-Pulizia parafiamma impianto di scarico

-Controllo usura cinghia variatore automatico (PVT)

TAGLIANDO DI FINE RODAGGIO (dopo 20 ore o 500 Km. o 6 mesi)

-Lubrificazione variatore primario e secondario (PVT)

-Controllo funzionamento leva cambio e inserimento 4x4

-Controllo sospensioni, cuscinetti ruote e convergenza (se necessario procedere alla regolazione della convergenza)

-Controllo usura pastiglie freno e dischi freno

-Controllo pressione ed usura pneumatici

-Controllo olio mozzi anteriori

-Controllo cuffie semiassi

-Controllo serraggio bulloneria principale telaio e sterzo

-Controllo carica, e condizioni esterne batteria

-Controllo corretto funzionamento impianto elettrico, indicatori e spie

-Regolazione altezza fari

TAGLIANDI SUCCESSIVI (dopo 30 ore o 1000 Km. o 6 mesi)

Operazioni da effettuare:

-Pulizia pre-filtro aria e sostituzione filtro aria

-Sostituzione candele

-Controllo serraggio dadi testa

-Sostituzione olio motore

-Sostituzione filtro olio motore

-Sostituzione olio cambio, differenziale ant., differenziale post. e olio mozzi ruota ant.

-Controllo, lubrificazione, registrazione cavo accelleratore e cavo comando arricchitore a freddo - starter

-Controllo funzionamento spurghi e sfiati motore, serbatoio, impianto di raffreddamento e carburatore (se necessario procedere alla sostituzione degli elementi danneggiati o malfunzionanti)

-Controllo livello galleggiante carburatore

-Sostituzione filtro benzina, controllo tubazioni benzina e pulizia serbatoio benzina

-Pulizia e controllo esterno radiatore di raffreddamento, controllo manicotti in gomma

-Pulizia parafiamma impianto di scarico

TAGLIANDI SUCCESSIVI (dopo 30 ore o 1000 Km. o 6 mesi)

-Controllo usura cinghia variatore automatico (PVT); sostituzione consigliata ogni 2000 Km.
-Lubrificazione variatore primario e secondario (PVT)
-Controllo funzionamento leva cambio e inserimento 4X4
-Controllo sospensioni, cuscinetti ruote e convergenza (se necessario procedere alla regolazione o alla sostituzione degli elementi danneggiati)
-Controllo usura pastiglie freno e dischi freno (se necessario procedere alla sostituzione)
-Controllo pressione ed usura pneumatici (se necessario procedere alla sostituzione)
-Controllo cuffie semiassi
-Controllo serraggio bulloneria principale telaio e sterzo
-Controllo carica e condizioni esterne batteria
-Controllo corretto funzionamento impianto elettrico, indicatori e spie (se necessario procedere alla regolazione o alla sostituzione degli elementi danneggiati)
-Regolazione altezza fari